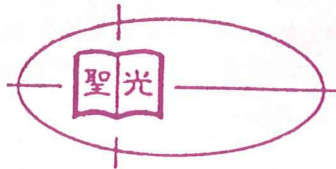


國內郵資已付  
高雄郵局  
許可證第67號

▲無法投遞，請退回。若變更地址，請更正於名條並剪下寄回，謝謝！

行政院新聞局版臺誌字第三三六七號  
中華郵政南台字第六三號第一類新聞紙



1994年8月號 146期

# 聖光神學院院訊

## HOLYLIGHT THEOLOGICAL SEMINARY

發行：聖光神學院院訊雜誌社／發行人：黃麗川  
地址：高雄市80018河南二路二號  
郵政信箱：高雄郵政270號信箱  
電話：(07)251-9203 傳真：(07)271-7097  
劃撥帳號：0041795-0聖光神學院

P.O. Box 270 Kaohsiung Taiwan R.O.C.  
國外奉獻的地址：Committee on Support of HLTS  
C/O Mr. Ricky Poon  
2948 Laguna Drive  
Idaho Falls, ID 83404

院訓：人若自潔脫離卑賤的事，就必作貴重的器皿，成為聖潔，合乎主用，預備行各樣的善事。（提後二：21）

## 居間之境

從聖經的觀點



### 看 人死後靈魂的去處與景況

張茂全牧師

所謂「居間之境」(Intermediate State)在系統神學的末世論裡，乃指一個人死後至復活之前，此期間靈魂的去處與存活的景況。不可否認的，整本新舊約聖經甚少提及人死了之後到他再復活之時，人的靈魂到底去那裡，存在的情況又如何？！然而！聖經對此事亦非完全没有交代。雖聖經中只有少許經文論及此事，但卻也足以提供我們有力證據，讓我們知曉，人的靈魂是不滅的。死亡不是滅絕，也非生命的結束，因人在身體去世之後，其靈魂在永世裡是繼續存在著且有知覺的（參：路廿三·46；約二·19~21；提後一·10；林前十五·19）。

### 一、人死後靈魂的去處與景況

人為什麼會死？人的生命何以永不止息地向著死亡的墳墓邁進？藉著聖經的啓示，已為人類揭開了「死亡」的神祕面紗，人會死是人類的始祖亞當之墮落與世人都犯了罪的後果與刑罰（羅三·23，五·12，六·23）。

當聖經論到「死」的時候，最主要的意義是指「分離」而言。人死乃其身體與靈魂分離了（傳十二：7），但人死後其身體雖歸於塵土而腐朽，其靈魂在居間之境中卻是存活的，且有意識與感覺的（參：路十六·19~31）。舊約時代希伯來人認為：死亡並非滅絕，而是靈魂去而繼續存活於另一個世界—陰間(She ol)。「陰間」一詞在聖經中被用以指明人死後在那裡的生存狀況是有別於活在人世間的（參：伯十四·13；詩八九·48；傳九·10）。

#### 1. 惡人死後靈魂的去處—陰間

「陰間」是舊約時代的人對於人死之後的居所最原始的一種描述。古時之人的宇宙觀是相當粗淺的，他們以人所居住的地面為中心，地上的天是上帝的居所，地底下是為陰間，乃死人靈魂之所。然而！聖經中所說的「陰間」絕對不同於台灣民間宗教信仰所傳說的，在那裡既沒有什麼陰魂鬼怪，也沒有所謂的「十八層地獄」。依聖經觀點，陰間是

一個受屬靈黑暗所籠罩的荒涼之地，是不信主的人死後靈魂的去處，也是一個乾渴、受煎熬痛苦的地方（參：路十六·22~26）。

由於惡人（不信之人）是未蒙重生得救之恩、未曾因信而承受屬神生命的人，因此，一切不信主的人死後，其靈魂都將遠離神的面，下到沒有神同在與祝福的陰間去，自食其犯罪與不信的苦果。

綜觀聖經所論有關惡人死後，其靈魂在陰間中之景況，概略可歸納為下列幾點：

**A.被囚監獄**—不義之人死後，其靈魂有如被囚於屬靈的監獄之中，為撒但與罪惡的權勢所捆綁監禁（參：彼前三·19；賽四二·7，六一·1）。

**B.備受煎熬**—不信之人的靈魂被囚於獄中，備受火焰與痛苦的煎熬，其苦真是不堪言狀（參：路十六·23、24；可九·43~48；啟十四·11）。

**C.感知痛楚**—惡人的靈魂存活在陰間中是有理智與知覺的，能感知所受的煎熬是何等的痛苦，且是有理智與記憶的，能記得生前之家境與親人的（參：路十六·23~28）。

**D.永遠刑罰**—不信主的人死後，其靈魂將無限期的在受刑罰之中（彼後二·9）。而且因有深淵的阻隔，永無超脫的希望，只有在痛苦中無望地等候末日審判的到來（參：羅二·5、6；彼後二·4）。

## 2. 義人死後靈魂的去處—樂園

依新約聖經的觀點，凡重生、因信稱義得救的基督徒，在逝世之時，其身體雖被埋葬歸於塵土，但其靈魂卻立即進入「樂園」（路廿三·43），並享受在主懷中的安息與福樂（參：林後十二·4；腓一·23；啟二·7）。

當使徒保羅論到「死亡」的時候，他曾把基督徒之死與今世生活作一番比較。保羅說：基督徒之死是「好得無比」的（腓一·23）。因依保羅的看法，死亡就是離開塵世，進入樂園與基督永遠同在（林後五·8）。

「樂園」是一極樂之境，若與今世生活相比，有如天壤之別，無怪乎使徒保羅如此嚮往不已。

茲將義人死後，其靈魂在樂園中的境況作如下之概略描述：

**A.與主同在**—信主之人死後，其靈魂隨即與身體分離，進入樂園，安享與主同在之福樂（參：傳十二·7；路廿三·43；來十二·23；啟二·7）。

**B.感知存活**—義人死後，靈魂是有知覺地繼續在樂園中存活著，是具有靈智，且能彼此認識並有記

憶力的（參：太廿二·32；路十六·22；帖前五·10；林前十三·12）。

**C.安息之福**—信主之人死後，得以進入樂園中安享神為其子民所預備的安息與福樂（參：羅八·18；來四·9；啟六·9~11，十四·13）。

**D.無上榮樂**—義人的靈魂在樂園中的存活是快樂、榮耀的。比起今生的生活，更是無上的榮樂（參：羅八·18；腓一·23；路十六·25）。

## 二、聖經與民間信仰之亡靈觀

論到死人的靈魂在居間之境中的性質與活動，聖經明確指出：死亡所帶來的結果是陽間的活人與陰間的死人靈魂之間產生了永遠的分隔，在居間之境中之亡靈與陽間之活人的關係是隔斷的，彼此之間不能相互往來與互通聲息，死人的靈魂也不可能再返回塵世（參：林後五·8；撒下十二·23；伯七·9、10，十·21）。

然而！值得一提的是，普遍為台灣民間信仰人士所接納並採行的招魂邪術，卻有著與聖經完全相反的看法。

### 1. 民間信仰中的通靈術

所謂「通靈術」(Spiritualism)乃是相信死人的靈魂與活人之間有彼此交往、互通信息之可能性，並藉著「靈媒」的法術，自陰間招出死人靈魂來，以達到亡靈與活人之間交往的目的。通靈術之所以盛行於今日台灣社會之中，主要是因為那些遭喪親之痛的人，急切地想知道他們所愛的親長死後，是否平安穩妥的生活於陰間，或者，有些人因遭逢厄運災病，想由已去世的親人的靈得知一些音信與指引，以消災解厄，平安渡日。為此之故，通靈術成為台灣民間宗教信仰者最簡便、有效的解決陰、陽兩道間的問題之方法。於是通靈、招魂、交鬼遂在台灣社會中大行其道。

聖經中所說的「鬼」乃指邪靈（魔鬼或撒但）而言，絕不同於台灣民間信仰中所說的「鬼」—乃指去世之人的靈魂，或稱「亡靈」。由於靈媒聲稱自己有特殊的法力，能與死人的亡靈對談並獲得消息，故有許多民衆因受邪靈的迷惑而信以為真，並紛紛求助。然而！聖經卻指責這類的行為是邪術，是撒但所佈的陷阱，更是上帝所憎惡的事（申十八·9~12）。



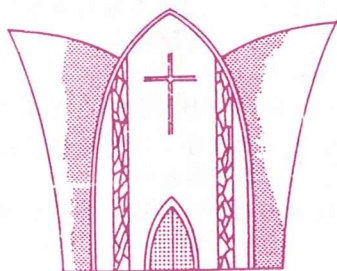
## 2. 聖經中神禁止人交鬼的企圖與行為

聖經不只指明：死人與活人之間沒有交往的可能性，且更進一步指出：就是連有這種與死人的靈魂交往的思想與企圖，都在神的絕對禁戒之列。

在舊約聖經中，當以色列人即將進入迦南地之際，神曾藉摩西再三叮嚀囑咐他們，不可行招魂、交鬼等可憎惡的邪術（參：出廿二·18；利廿·6；申十八·9~12）。

在新約聖經中，使徒保羅不只教導初期教會的弟兄姊妹不可交鬼、招魂、行邪術；保羅更是率先趕鬼、燒行邪術、交鬼的人的書（參：徒十六·16~18，十九·13~22）。

由以上經文可知，交鬼、通靈是異教的邪術，更是耶和華所憎惡並禁止的事，凡行此邪術或試圖與死人的靈魂對談交往的，皆為違背聖經，被列為與拜偶像者同罪（參：王下一·1~6；賽八·19~22；啓廿一·8）。



〈編按〉本文作者張牧師為本院 兼任教師，牧會於中華 浸信宣道會三民教會。

## 衛斯理神學研究促進會

台灣衛斯理宗教會及神學院聯合成立的衛斯理神學研究促進會執行委員會經過三次的聯合會議後，決定設一常設組織定名為「衛斯理宗神學研究中心促進委員會」下設一執行委員會。此中心參加的機構如下：聖光神學院、中華循理會、拿撒勒人會總會、拿撒勒人會神學院、台灣宣道神學院、衛理公會總會、基督教宣道會台灣省聯會、台灣貴格會聯會台灣聖教會總會、中台神學院、國際宣教會。執委員會決定致力於：

1. 推展發揚衛斯理神學精神
2. 提供衛斯理神學諮詢與資料交流
3. 促進更高層衛斯理神學研究

該促進會定於九月六日下午二點在本院召開第四次會議。

## 旅菲同學平安返校

暑期旅菲八位同學結束短宣的事奉於本（八）月九日清晨安返學院，同學們為此行感謝主，五週的異鄉事奉，體會上帝的恩典和保守，在菲期間雖遇兩次颱風，但上帝保守平安，特別感謝菲律賓弟兄姊妹們的愛心款待。





# 學院

## 輔導處

- ◎學院在新年度（83學年）開始，爲了更落實學生的全人格發展、整全的輔導及實踐事工；已將輔導處細分爲實習處和輔導處。
- ◎研究部應屆畢業生王伯誠校友、曾黎馨校友，八月份起分別加入輔導處和實習處的事奉行列；另有台中來的鄭師母（鄭黃秀玉女士）成爲我們的舍監。請大家代禱和鼓勵，深盼他們能很快地熟悉狀況，使新學年院務工作的推展更加順利。

## 實習處

1. 新學年度的實習申請日期自八月一日至卅一日止，有意申請而還沒有申請表的教會，可再向「實習處」（TEL:2519203轉109或110）索取。因作業的需要，逾時申請恕難受理，盼在主裡見諒。新學年將於九月十二日註冊，廿一日正式上課，本次實習預計於九月廿三日分發公佈，廿五日開始實習。
2. 新生第一學期需編入「聖光福音隊」，接受開荒佈道的訓練，因此原則上新生這一學期不能回母會實習。
3. 因爲學生的實習事工，有分數考評及學分，乃本校課程之一，所以懇請各申請的教會，不要在實習的中途，變更學生的實習場所，以免影響學校的作業處理，若真有需要變更，請先向本校實習處申請變更後再安排之，敬請合作。
4. 自本學期起輔導處已細分爲輔導處及實習處兩大部門，因此各教會今後申請實習時，請指明「實習處收」謝謝！

## 第二梯次招生考試

- 八十三學年度第二梯次招生入學考試，訂於八月十日在學院舉行，翌日進行聖樂術科甄試。

## 暑期英語歡迎選讀

- 8月22日至9月9日每週一至週五上午8~12時，課程有英語會話、文法、閱讀、作文、演講、聖經英文等，教請把握機會造就自己。簡章備索請洽「教務處」。

## 精兵訓練班

- 日期：8月21日起每週日下午3~5時爲期三個月。
- 講師：王育新牧師（美國西方福音神學院道學碩士、文學碩士）
- 主題：個體與事工
- 簡介：對有心在靈性、聖經真理上有更深認識及長進之信徒給予教導；以聖經爲基礎、以個體爲對象、以事工爲取向。
- 報名：即日起請電洽「延伸處」2519203轉115或117



# 消息



## 八十三學年度課程 歡迎選讀

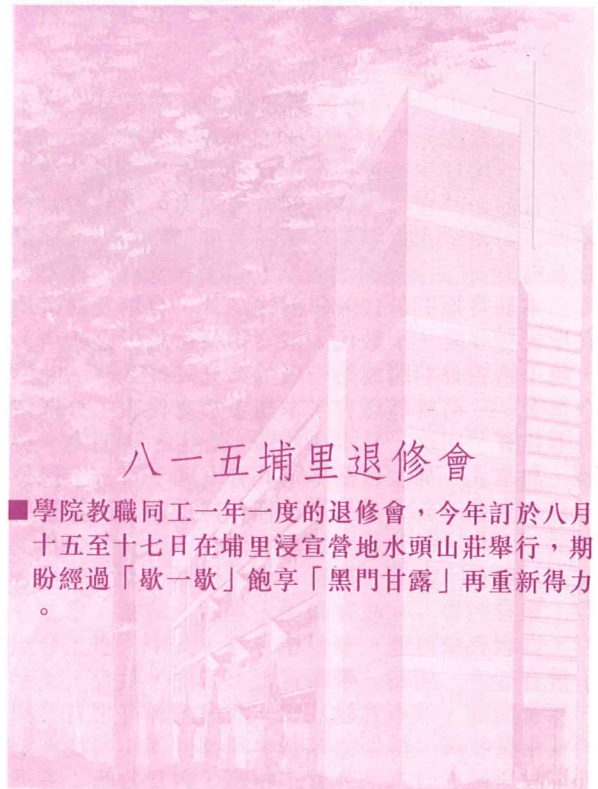
選課日期：8月10~25日  
詳情請洽：07-2519203轉106教務處

## 開學週楊東川教授培靈

■八十三學年度開學週，九月十三~十五日晚七時半楊東川教授培靈——神不變的旨意，十四日上午九時專題：更美的生涯規劃——吳英明教授主講、十五日“更美的人際關係”——高雄生命線吳信安主任主講；歡迎牧長、兄姊屆時共享屬靈盛筵。

## 東區校友聯誼會報

■七月十八日校友會同工巡迴探訪，進入第三站——花東地區，集合地點在花蓮；會長一行三人，風僕塵塵當日往返，歡喜見到五位花蓮校友，可惜台東校友因路途較遠不克前來；此行除了表達校友會的關懷，亦有機會認識校友的服事層面——牧會、監獄福音、雛妓救援、學生輔導等；雖然短暫卻是美好的雙向溝通。謝謝吳方芳校友的接待與安排。

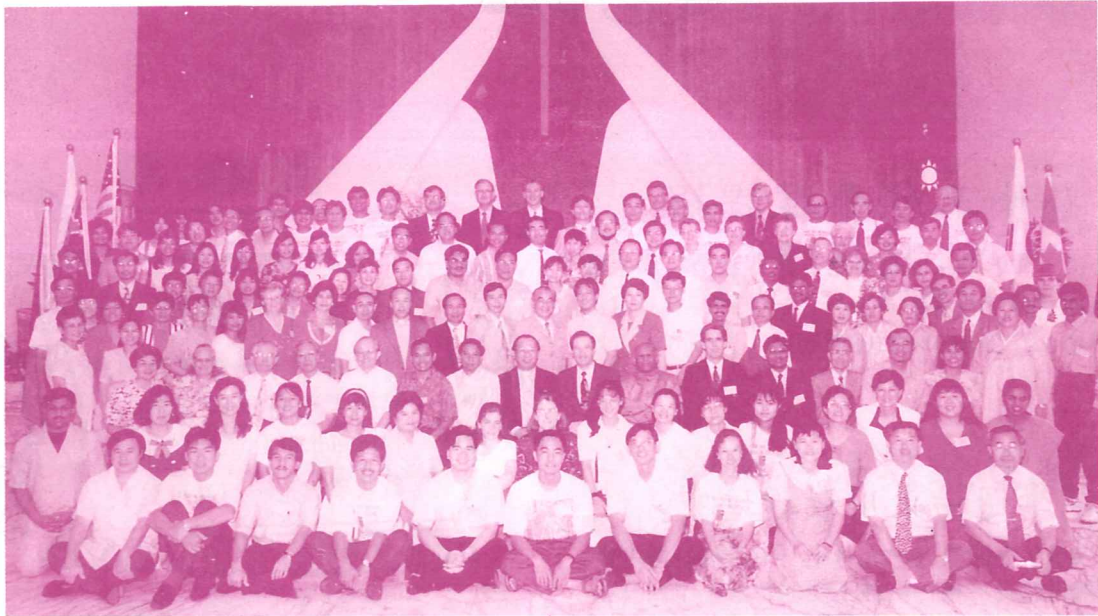


## 八一五埔里退修會

■學院教職同工一年一度的退修會，今年訂於八月十五至十七日在埔里浸宣營地水頭山莊舉行，期盼經過「歇一歇」飽享「黑門甘露」再重新得力。



## —— 1994循理會亞宣大會在聖光 ——



今(1994)年在台灣的聖光神學院舉行第二屆「亞洲宣教大會」，其前身為'92年在菲律賓舉行的聯誼性「亞埃宣教大會」，今年主題為「福音伙伴」。其目的是結合亞洲區循理會的財力、人力做宣教差傳，盼望正式成立「亞洲宣教諮詢中心」，作為常設機構。

本屆會期訂於1994年8月3~8日，會場及膳宿均在聖光神學院（少數代表被安排投宿附近之飯店），晚上培靈會則開放給一般的弟兄姊妹共享，地點在鄰舍——高雄循理會。本屆參加之代表，分別來自菲律賓、印度、日本、韓國、香港、柬埔寨、美國、加拿大，加上台灣本地共有九國一百五十餘位赴會。大會工作人員均為循理會傳道同工及神學生，約三十位，細分為十組——節目、膳食、總務、文書、財務、翻譯、接待、場地佈置、交通、禱告等。聚會內容——教拜讚美、專題、培靈、事工分享、宣教異象傳遞、聖餐禮拜等。其中「事工分組」計有短宣、開拓、帶職宣教、醫療、教育、文字、福音廣播、城市宣教八組。大會講員有來自美國的戴紹曾牧師、傅斯德監督、華德監督；前亞洲總幹事甘斯頓、日本的芳賀正牧師、內貴牧師；香港

的蘇劍冰會長、何珍好姑娘；台灣的屏東基督教醫院劉章田院長、OMF台灣總幹事林應安牧師、即將加入威克里夫聖經翻譯協會的周淑秀傳道等。大會語言採中英傳譯，另有日文、韓文的耳機傳譯服務。除了聚會中可獲得資訊，各國亦利用看板製作圖文並茂的福音事工簡介。

大會期間雖有凱特琳颶風來襲，聚會進行絲毫未受影響。身體是聖靈的殿，一日三餐由本院廚師掌理，餐間茶點則由循理會南區婦女會負責，餐點豐富又美味，中國人的好客熱情可見一斑。餘暇遊左高區名勝風景、或逛街購物，義工青年均樂意待命。教會及本院的福音車亦機動服務。聖光書房及圖書館亦為各代表留連不捨之處。八月七日適逢主日，各國代表分組前往高屏（含山地）地區循理會傳遞異象；八月八日父親節是行程的最後一天，乘著颶風道格浩浩蕩蕩遊墾丁國家公園，結束亞宣之旅。此行對客旅而言是「豐富之旅」，對聖光、對本地同工而言，更是難忘的服事經歷。



## 聖樂夏令營點滴

七月十八至廿二日舉行的聖樂夏令營，每天以半小時的敬拜開始一天的學習，有八位中外音樂老師團的同心耕耘。四十位學員分別來自潮州、屏東、高雄、鳳山、台南、台北等地，弟兄佔六位，年齡最小的是十一歲小妹妹國小音樂班學生，最年長的是五十七歲的屏東姊妹，平均年齡約廿七歲，學員幾乎都已在教會參與聖樂事奉——詩班、司琴或指揮。

五天聖樂營的研習最高點——音樂發表會，七月廿二日週五晚上，縱然細細濛濛，老師、學員之親友參與及愛樂者的喜樂似乎未受影響。節目有：手鐘隊合奏、合唱、樂器合奏、及登山八福的「律動童謠」（以綠豆裝罐製成樂器，將八福以數來寶方式朗誦，配合簡單律動表達。）老師團放下身段演出的「比利的羊」、「巴可巴克醫生」是壓軸節目，結合音樂與戲劇，觀眾個個笑顏逐開；小小音樂會充滿溫馨與頌讚。



●老師團的演出



●律動童謠

### 1994年7月份收支報表

| 院本部收入            | 助學基金         | 延伸處          | 資訊網路/教學    | 生命與光廣播      | 退休基金        | 師資培訓           |
|------------------|--------------|--------------|------------|-------------|-------------|----------------|
| 上月結餘 691,532.5   | 上月結餘 3,956   | 上月結餘 62,791  | 上月結餘 5,240 | 上月結餘 69,185 | 上月結餘 28     | 上月結餘 1,000,000 |
| 本月收入 1,270,624.0 | 本月收入 7,000   | 本月收入 269,908 | 本月收入 0     | 本月收入 0      | 本月收入 28,862 | 本月收入 5,350     |
| 本月支出 1,350,818.0 | 本月支出 32,640  | 本月支出 85,197  | 本月支出 0     | 本月支出 0      | 本月支出 0      | 本月支出 0         |
| 本期結欠 -80,194.0   | 本期結欠 -25,640 | 本期結餘 184,711 | 本期結餘 0     | 本期結餘 0      | 本期結餘 28,862 | 本期結餘 5,350     |
| 應付票款 255,891.0   |              |              |            |             |             |                |
| 應付薪資 685,628.0   |              |              |            |             |             |                |
| 此二筆應付款不併入計算      |              |              |            |             |             |                |
| 累計結餘 611,338.5   | 累計結餘 -21,684 | 累計結餘 247,502 | 累計結餘 5,240 | 累計結餘 69,185 | 累計結餘 28,890 | 累計結餘 1,005,350 |

# 一九九四年七月份奉獻徵信錄

## (6月21日~7月31日)

|   |   |  |   |  |   |
|---|---|--|---|--|---|
| 林新香 1,000<br>羅潘惠容 2,000<br>柳憲英 1,000<br>鐘田世華 1,000<br>陳素蓉 1,500<br>崗山信義教會 2,000<br>徐祖芬 200<br>羅正吉 1,000<br>循理會永和分會 4,600<br>劉建明 4,550<br>周韞光 2,200<br>邵晨雨 14,508<br>蘇以撒夫婦 3,750<br>林秀蘭 500<br>信義會小港教會 3,200<br>包訓蓉 1,000<br>太平思恩堂 4,000<br>官本鯤、李文齡 5,000<br>張嘉夫夫婦 3,000<br>林月美 5,000<br>鼓山福音會 6,000<br>李樹義 100<br>張白泉 2,000<br>莒光循理會 5,000<br>林陳兆秀 10,000<br>忠勇循理會 2,500<br>聖光校友會 30,000<br>林美增 2,000<br>南門教會國語團契 1,200<br>余昌芳 1,000<br>張祖福 2,000<br>龍泉循理會 2,000<br>臺北循理會主知名 100<br>洪素日 200<br>高雄會幕堂 5,000<br>鄒茂陽、顏孫蕭芳 200<br>SING TSE US\$200<br>AH NGOR FAR | 方旭榮 100<br>嘉義圳頭里教會 1,200<br>主知名 500<br>陳淑蘭 1,000<br>王巧麗 200<br>楊征基 1,000<br>牟敦量 5,000<br>杜惠妹 500<br>陳榮德 500<br>曾金助 6,100<br>戴春香 800<br>古國良 3,120<br>鄭桂滿 500<br>蔡美鈴 1,000<br>莊敬國小教師團契 2,000<br>吳進魁 500<br>魏開禮 300<br>蘇麗花 1,000<br>甄世平 1,000<br>劉存恕 700<br>三民信義會姊妹會 300<br>蘇永仁 20,000<br>楊中明 1,500<br>張舒文 1,000<br>滿州教會 10,000<br>王萍芬 500<br>焦永昌 6,000<br>臺北循理會 3,000<br>蔡楊綉錦 500<br>陳妙麗 6,000<br>吳保璋 500<br>張龍根 500<br>龍潭循理會 3,350<br>興隆循理會 2,000<br>臺北靈糧堂宣教部 15,000<br>葉佳珍 1,000<br>700<br>TRINITY WESLEYAN CHURCH US\$300<br>US\$100 | 張景福 6,000<br>邵康忠 1,000<br>臧喬傳 1,500<br>環球電臺國際華語事工 6,600<br>王陳秀貞 1,000<br>陳敏光 1,000<br>黃焯睿 100<br>基督教榮主教會 2,000<br>王偉齡 4,910<br>曾黎馨 800<br>林秀蘭 1,000<br>梁潔聆 2,220<br>陳迪俊 6,000<br>海光循理會 8,740<br>木柵循理會 2,000<br>邱健民 800<br>張仲菊 200<br>許淑英 1,000<br>林振華 470<br>劉侑 1,000<br>高雄循理會 10,000<br>黃洪繼 400<br>陳慧敏 1,000<br>江有美 400<br>陳銘珠 200<br>佳音托兒所 2,000<br>馬麗芬 500<br>葛玉珍 1,000<br>臺北循理會主知名 100<br>林中瑾 1,000<br>謝滿媚 1,500<br>王有明 200<br>岡山家庭教會 12,000<br>周哲昌夫婦 1,000<br>周守純、戴靜文 2,000<br>任守純、戴靜文 2,000<br>高傳道 2,000<br>WILMA KASTEN US\$300 | 潘李健英 2,000<br>邵碧霞 1,000<br>呂欣榮 500<br>吳炳中 10,000<br>林思丞 10,000<br>黃永花 500<br>高雄衛理堂主知名數位 6,850<br>石牌信友堂 1,000<br>郭朝信 2,000<br>王育新 4,920<br>謝以玫 2,680<br>陳美美 3,000<br>張慧美 2,000<br>方麗慧 3,000<br>張金川 1,000<br>丁武義 1,000<br>宋雪芳 600<br>林正雄 500<br>秦素貞 300<br>戴貞德 6,000<br>澄清湖浸信會 500<br>鄭福吉 1,000<br>李恩偉 1,000<br>張介蔭 2,000<br>文山循理會主知名 300<br>蘇朝成 3,000<br>胡淑貞 200<br>簡景川 30,000<br>田良華 5,000<br>楊聯進 500<br>李忠偉 500<br>林惠珍 1,000<br>瑞祥國中校園團契 5,000<br>張義和 500<br>尤佩珊 4,000<br>林正義 3,360<br>黃一麒 1,000<br>US\$275<br>MR. MIKE WANG | 徐玉珍 500<br>邵文美 1,000<br>徐淑玲 5,000<br>蘇惠倉 5,000<br>楊木英 2,000<br>許悅琛 200<br>郭兆和 300<br>陳國延 6,000<br>鍾文明 1,000<br>呂榮輝 12,000<br>許靈芝 3,000<br>陸美敏 3,260<br>蔡慕道夫婦 3,220<br>謝來安 3,000<br>江淑珠 1,000<br>趙國柱 600<br>呂恩賜 1,000<br>洪佩宜 200<br>臺北小城教會姊妹會 500<br>立青文教基金會 200,000<br>左營國語禮拜堂 500<br>主知名9名 500<br>林忠明 3,000<br>主知名 3,000<br>申永麗 100<br>方文英 200<br>蔡忠梅 1,000<br>榮主教會 2,000<br>林素瑛 500<br>秦益芝 1,000<br>歐彥昌 1,000<br>李娜莎 300<br>莊太太 2,000<br>李一如夫婦 1,000<br>許滿招 500<br>高燈財 1,000<br>陳慧 1,000<br>梁靜柔 1,000<br>循理會昌華堂 US\$20 | 丘思君 2,000<br>黃琦雯 4,000<br>於慰慈 1,000<br>丁武義 1,000<br>王肇炎 1,000<br>鄭秀清 1,000<br>基督教福音音堂 10,000<br>鍾美英 1,500<br>李基宏 5,120<br>林惠珍 2,220<br>侯勳嘉 1,000<br>張榮美 3,000<br>李樹人 3,020<br>前鋒循理會 2,000<br>李倩倩 1,000<br>徐昭珍 500<br>後勁信義會 12,000<br>邵啓中 5,000<br>慈光堂 2,000<br>李樹人夫婦 5,000<br>沙石民 500<br>左營國語禮拜堂 200<br>主知名 200<br>杜金棟 10,000<br>高如仙 1,000<br>王曉蕙 600<br>鄧世禎 1,000<br>高雄行道會 2,000<br>陳安誠 1,000<br>榮中禮拜堂 5,000<br>陳淑蘭 1,000<br>謝玉嬌 1,000<br>周林來春 400<br>黃培民 10,000<br>林敏澤 10,000<br>郭銘隆 3,000<br>鮑少莊 100<br>王惠甫 1,000<br>HKD 4,000 |
|---|---|--|---|--|---|

